



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322307001518

认证委托人名称及地址

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

生产者名称及地址

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

生产企业名称及地址

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

产品名称和系列、型号、规格

HART 阀门定位器

TROVIS 3730-3 系列

产品标准和技术要求

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

上述产品符合《强制性产品认证实施规则 防爆电气》

(CNCA-C23-01:2024)的要求, 特发此证。

发证日期:2025 年 09 月 15 日 有效期至:2030 年 09 月 14 日

首次发证日期:2020 年 09 月 18 日

认证模式:型式试验+初始工厂检查+获证后监督

证书信息和有效性可扫描下方二维码或登录发证机构网站查验,  
也可在认监委网站 ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)) 查询。



批 准:

邵毅华

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司





# CERTIFICATE FOR CHINA COMPULSORY PRODUCT CERTIFICATION

**CERTIFICATE NO.:** 2020322307001518

NAME AND ADDRESS OF THE APPLICANT

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE MANUFACTURER

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

NAME AND ADDRESS OF THE FACTORY

SAMSON AKTIENGESELLSCHAFT

Weismuellerstr. 3, 60314 Frankfurt am Main, Germany

NAME, SERIES, MODEL AND SPECIFICATION

positioner

TROVIS 3730-3 series

THE STANDARDS AND TECHNICAL REQUIREMENTS FOR THE PRODUCTS

GB/T 3836.1-2021、GB/T 3836.4-2021、GB/T 3836.31-2021

This is to certify that the above-mentioned product(s) complies with the requirements of implementation rules for compulsory certification (CNCA-C23-01:2024).

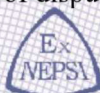
Issue date:2025-09-15 Valid until:2030-09-14

Date of initial issue:2020-09-18

Type of Certification: Type test + Initial inspection + Surveillance inspection

The certificate details and validity can be verified by scanning the QR code below or logging into the issuing authority's official website. It can also be inquired on the CNCA website ([www.cnca.gov.cn](http://www.cnca.gov.cn)).

(In case of dispute, the Chinese text shall prevail.)



**SITI**AS  
Worldwide Access

APPROVAL:



**Shanghai Inspection and Testing Institute of Instruments and Automation Systems Co., Ltd.**



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322307001518

证书附页: 第 1 页 共 4 页

产品名称:

HART 阀门定位器

型号规格:

TROVIS 3730-3 系列

Positioner Type TROVIS 3730-3

3730 - 3 a a a b c d e f g h i j k l m

Explosion protection

|   |   |   |                                          |
|---|---|---|------------------------------------------|
| 1 | 1 | 2 | Ex ia IIC T4/T6 Gb / Ex ia IIIC T85°C Db |
| 5 | 1 | 2 | Ex tb IIIC T85°C Db                      |

Function (not safety relevant)

Slot A Options

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 0 | Without                         |
| 1 | Position transmitter 4 to 20 mA |
| 2 | Binary Input 24V DC             |

Slot B Options

|   |                                 |
|---|---------------------------------|
| 0 | without                         |
| 2 | Position transmitter 4 to 20 mA |
| 3 | Binary Input 24V DC             |
| 4 | Forced venting                  |

Slot C Options

|   |                                                                                    |
|---|------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | without                                                                            |
| 2 | Software limit switches + Binary output (NAMUR)                                    |
| 3 | 1 x Inductive limit switches + Binary output (NAMUR)                               |
| 4 | 2 x Inductive limit switches + Binary output (NAMUR)                               |
| 5 | 1 x Software limit switches + 1 x Inductive limit switches + Binary output (NAMUR) |

Slot D Option

|   |                                                                                        |
|---|----------------------------------------------------------------------------------------|
| 0 | Without                                                                                |
| 1 | External travel sensor with M12x1 connector; with 10 m connecting cable                |
| 2 | External travel sensor with M12x1 connector; ready mounted                             |
| 3 | External travel sensor; 3712 housing with connector; ready mounted                     |
| 4 | External travel sensor; 3712 housing with connector; with 10 m connecting cable        |
| 5 | External travel sensor; 3712 housing with cable gland; ready mounted                   |
| 6 | External travel sensor; 3712 housing with connecting cable; with 10 m connecting cable |

reserved (not safety relevant)

reserved (not safety relevant)

Emergency shutdown (not safety relevant)

Electrical connection

|   |                                      |
|---|--------------------------------------|
| 0 | Without                              |
| 1 | Two M20x1.5, one plastic cable gland |
| 2 | Two M20x1.5, two metal cable glands  |

reserved (not safety relevant)

Housing material

|   |                                   |
|---|-----------------------------------|
| 0 | Aluminum EN AC-44300DF (standard) |
| 1 | Stainless steel 1.4408            |

Cover

|   |                         |
|---|-------------------------|
| 1 | With round window       |
| 2 | Closed (without window) |

防爆标志:

Ex ia IIC T4/T6 Gb

Ex ia IIIC T85°C Db

Ex tb IIIC T85°C Db

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

郭新华



上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号: 2020322307001518

证书附页: 第 2 页 共 4 页

电气参数:

TROVIS 3730-3112 系列

本安参数:

| 端子代号                   | 最高输入电压<br>$U_i$ (V) | 最大输入电流<br>$I_i$ (mA) | 最大输入功率<br>$P_i$ (mW) | 最大内部等效参数     |            |
|------------------------|---------------------|----------------------|----------------------|--------------|------------|
|                        |                     |                      |                      | $C_i$ (nF)   | $L_i$ (mH) |
| 11-12<br>信号回路          | 28                  | 115                  | 1000                 | 14.6         | 0          |
| 31-32<br>位置变送器         | 28                  | 115                  | 1000                 | 11.1         | 0          |
| 45-46<br>55-56<br>软件控制 | 16                  | 52                   | 169                  | 11.1         | 0          |
| 83-84<br>二进制输出         | 16                  | 52                   | 169                  | 11.1         | 0          |
| 41-42<br>51-52<br>限位开关 | 16<br>16            | 52<br>25             | 169<br>64            | 41.1<br>41.1 | 0<br>0     |
| 87-88<br>二进制输入         | 28                  | 115                  | 1000                 | 37.1         | 0          |
| 81-82<br>强制通风          | 28                  | 115                  | 1000                 | 11.1         | 0          |

本页为证书附页, 应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批准:

郭新华

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322307001518

证书附页：第 3 页 共 4 页

TROVIS 3730-3512 系列

电气参数：

| 端子代号              | 电 气 参 数             |
|-------------------|---------------------|
| 11-12：信号回路        | 9.8V, 4~20mA, 212mW |
| 45-46/ 55-56 软件控制 | 8.2 V, 17mW         |
| 83-84 二进制输出       | 8.2V, 12mW          |
| 87-88 二进制输入       | 24V, 12mW           |
| 31-32 位置变送器       | 24V, 518mW          |
| 81-82 强制通风        | 24V, 173mW          |
| 41-42/ 51-52 限位开关 | 8.2 V, 17mW         |

相关报告编号：

2020S17402-002332

2023S17402-011523

使用条件：

1. 使用环境温度：

TROVIS 3730-3112 系列

最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系：

| 温度组别       | T6 / T85°C  | T4          |
|------------|-------------|-------------|
| 最大使用环境温度范围 | -40°C~+55°C | -40°C~+80°C |

配置限位开关type3时，最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系：

| 温度组别       | 最大使用环境温度范围  |
|------------|-------------|
| T6 / T85°C | -40°C~+45°C |
| T4         | -40°C~+70°C |

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批 准：

郭新华

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司



# 中国国家强制性产品认证证书

证书编号：2020322307001518

证书附页：第 4 页 共 4 页

配置外部位置传感器时，最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系：

| 温度组别       | 最大使用环境温度范围  |
|------------|-------------|
| T6 / T85°C | -30°C~+55°C |
| T4         | -30°C~+80°C |

TROVIS 3730-3512 系列：

最大使用环境温度范围与温度组别的对应关系：

| 温度组别       | T4          | T6          | T85°C       |
|------------|-------------|-------------|-------------|
| 最大使用环境温度范围 | -40°C~+80°C | -40°C~+55°C | -40°C~+70°C |

2. 外壳防护等级：IP66。

本页为证书附页，应与证书主页同时使用。



**SITI**AS  
Worldwide Access

批 准：

上海仪器仪表自控系统检验测试所有限公司